

Программа учебной дисциплины «Основы академического письма»

Утверждена
Академическим советом ОП
Протокол № 6 от 28 августа 2019

Разработчик	Ронько Р.В., Школа лингвистики ФГН
Число кредитов	4
Контактная работа (час.)	34
Самостоятельная работа (час.)	118
Курс, Образовательная программа	1 курс, «Язык и литература Японии», «Языки и литература Юго-Восточной Азии», «Ассириология», «Античность»
Формат изучения дисциплины	без использования онлайн курса

1. Цель, результаты освоения дисциплины и пререквизиты

Целями освоения дисциплины являются ознакомление студентов с основными особенностями научного стиля речи, изучение наиболее распространенных жанров устного и письменного академического дискурса, как учебных, так и собственно научных, формирование навыков создания письменных и устных учебных академических текстов на основе представления об их целях, структуре, стилистических особенностях, жанровых отличиях, овладение базовыми принципами коммуникации в академической среде. В рамках курса будут обсуждены особенности следующих жанров: учебное эссе, научная статья, реферат (рецензия), научный доклад, слайд-шоу к докладу.

2. Содержание учебной дисциплины

Тема (раздел дисциплины)	Объем в часах	Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю	Формы контроля
Тема 1. Особенности научного дискурса: стиль и жанры академических текстов; работа над академическим текстом в университете; анализ лингвистической статьи: академический регистр.	лк2	Владеют особенностями научного дискурса, умеют отличить научный текст от текстов других функционально-стилистических сфер, в частности, от научно-публицистического текста.	Домашнее задание
	см2		
	ср10		
	лк4		Домашнее задание

Тема 2. Исследовательская работа: выбор темы и формулировка заглавия; подходы к эссе - ключевой вопрос. Обоснование постановки задачи.	см2	Умеют подбирать название для научной работы по ее аннотации, могут сформулировать ключевой вопрос исследования по введению к научной работе	
	ср12		
Тема 3. Исследовательская работа: материал и метод. Статья 1.	лк2	Умеют грамотно описать материал, на котором проводилось исследование, и его методику	Домашнее задание, ответы на вопросы по статье
	см2		
	ср10		
Тема 4. Исследовательская работа: библиография и цитирование. Статья 2.	лк2	Умеют осуществлять поиск литературы по теме исследования с использованием электронных библиотечных ресурсов, владеют навыками грамотного научного цитирования и оформления библиографических списков	Домашнее задание, ответы на вопросы по статье
	см4		
	ср10		
Тема 5. Исследовательская работа: введение. Статья 3.	см4	Могут написать введение к собственному научному исследованию: сформулировать тему и проблему исследования, описать особенности подхода к теме.	Подготовка вводной части эссе, ответы на вопросы по статье
	ср14		
Тема 6. Исследовательская работа: основная часть. Аргументация. Статья 4.	см2	Умеют выстраивать структуру основной части исследования, аргументированно излагать научные суждения, грамотно вводить в работу иллюстративный материал.	Подготовка основной части эссе, ответы на вопросы по статье
	ср 18		
Тема 7. Исследовательская работа: заключение. Интерпретация. Статья 5.	см2	Могут написать заключение к научному исследованию, сформулировать основные результаты и перспективы работы.	Подготовка заключительной части эссе, ответы на вопросы по статье
	ср14		

Тема 8. Оформление письменной работы. Стилистика. Редактирование. Правка. Статья 6.	см2	Умеют оформить научную работу в соответствии с требованиями того или иного издания; владеют навыками научного редактирования	Домашнее задание, ответы на вопросы по статье
	ср8		
Тема 9. Устное выступление и слайд-шоу. Статья 7.	см2	Владеют навыками устного выступления и подготовки презентации к научному докладу.	Представление собственного исследования в виде доклада с презентацией
	ср10		
Тема 10. Вторичные речевые жанры. Статья 8..	см2	Владеют навыками написания тезисов в соответствии с требованиями различных конференций	Подготовка тезисов к собственному исследовательскому эссе
	ср12		
Часов по видам учебных занятий:	лк10		
	см24		
	ср118		
Итого часов:	152		

Содержание разделов дисциплины:

1. **Особенности научного дискурса:** кто и зачем читает научные тексты и что из этого следует для автора. Базовые понятия о научном стиле. Объективность, логичность, верифицируемость. Фигура автора в научном тексте: я исследовал / мы исследовали / в работе исследовалось. Что такое термины, для чего они нужны и откуда берутся. Процесс создания академической работы в университете. Как выстроить общение с научным руководителем. Переписка в рамках научного общения. Этапы академического пути.

2. **Исследовательская работа: выбор темы и формулировка заглавия.** Формулировка темы. Типичные ошибки при формулировании темы. Заглавие работы, возможные структуры заглавия. Два компонента в заглавии и их формулировка: контекст и тема. Понятие ключевых слов; где они используются.

3. **Исследовательская работа: материал и метод.** Что может быть материалом научной работы по гуманитарной дисциплине. Что, где и как сообщить о материале исследования в научной работе.

4. **Исследовательская работа: библиография и цитирование:** для чего нужна литература в исследовании и как ее искать. Библиотеки. Электронные библиотечные ресурсы. Виды цитирования научной литературы. Цитирование VS плагиат: в чем разница. Библиография. Оформление списка литературы: принятые модели оформления и распространенные ошибки. Роль библиографического списка в научных работах разных типов.

5. Исследовательская работа: введение. Что читатель хочет найти во введении? Роль и структура введения к научной работе. Четыре основных компонента введения: тема исследования, подход к теме, формулировка проблемы исследования, организация текста статьи. Тема исследования: апелляция к известным фактам, создание общей с читателем базы знания. Подход к теме: обозначение собственного места в существующих научных парадигмах. Упоминание наиболее важных научных источников, обозначение используемых методов, угла зрения. Сужение темы. Формулировка проблемы – наиболее важный компонент введения. Что такое исследовательский вопрос и как его сформулировать ясно и коротко. Описание структуры статьи: ориентиры для читателя.

6. Исследовательская работа: основная часть. Раздел о методах, материале, ходе исследования. Результаты исследования - возможная логика текста (хронологический порядок / компоненты описываемого объекта / типы описываемых объектов / последовательность аргументации). Разделы и подразделы: нумерация подразделов и допустимая глубина нумерации. Иллюстративный материал: его значимость и способы подачи. Примеры, списки, таблицы и «картинки».

7. Исследовательская работа: заключение. Роль заключения в тексте статьи: квинтэссенция работы – для тех, у кого нет времени; ответ на вопрос «ну и что?». Ограничения исследования. Компоненты заключения: переход от основной части, формулировка результатов, последствия исследования, перспективы исследования, «последний аккорд». Благодарность. Где, зачем и как выразить свою признательность другим людям.

8. Оформление письменной работы. Понятие stylesheet. Аннотация к научной статье. Для чего нужна аннотация? Структура аннотации: постановка проблемы, ее актуальность, основной результат и следствия из него.

9. Устное выступление и слайд-шоу. Устные жанры научной речи. Отличия устной речи от письменной. Отличия устных выступлений в академической ситуации от устных выступлений в других сферах. Виды устных выступлений в научной сфере: доклад на конференции, доклад на научном семинаре. Требования к содержанию устного выступления. Структура доклада. Подготовка текста выступления. Подготовка вспомогательного материала: слайд-шоу, хендауты (handouts). Какую информацию лучше не включать в слайд-шоу. Когда и для чего могут пригодиться хендауты. Структура и содержание слайд-шоу, его объем относительно выступления. Дизайн слайда. Типичные ошибки организации слайд-шоу. Начало выступления. Приемы удержания внимания аудитории. Соблюдение регламента. Что делать, если не хватает времени? Как закончить устное выступление. Ответы на вопросы. Какие вопросы стоит и какие не стоит задавать другим докладчикам.

10. Вторичные речевые жанры. Что такое вторичные речевые жанры и каково их место в исследовательской работе? Реферат, аннотация, тезисы. Как подать тезисы на научную конференцию? Типичные требования к тезисам: объем, оформление. Структура и содержание тезисов: необходимый баланс между общим знанием и личным вкладом.

3. Оценивание

Итоговая оценка складывается из:

а) активности на семинарах (активное участие на протяжении всего семинара 10, средняя активность 5, полное или практически полное отсутствие активности 0), усредненной по числу семинаров (O_{ay}) с весом 20%;

- б) выполнения домашних заданий ($O_{дз}$) с весом 20%;
- в) выступления с докладом по выбранной научной статье ($O_{дк}$) с весом 20%
- г) экзамен с весом 40% (подготовка письменного текста эссе и устная презентация полученных результатов);

Результирующая оценка за курс выставляется по следующей формуле:

$$O_{итоговый} = 0,4 \cdot O_{экзамен} + 0,2 \cdot O_{дз} + 0,2 \cdot O_{дк} + 0,2 \cdot O_{ауд}$$

Оценки выставляются по 10-балльной шкале.

Способ округления оценок: арифметический.

Критерии оценивания:

Устный доклад по статье и письменные домашние работы проверяют способность студента проанализировать основное содержание научной статьи, выявить тему, проблему и ключевой вопрос исследования, проследить ход аргументации автора.

Экзаменационная работа (эссе) проверяет способность студента выбрать научную проблему, подобрать литературу по теме исследования, грамотно представить полученные результаты, подготовить цельный текст научного исследования, включающий вводную, основную и заключительные части. Примерный перечень вопросов к экзамену по всему и итоговому контролю для самопроверки студентов.

Блокирующие элементы не предусмотрены.

4. Примеры оценочных средств

Примеры заданий на семинарских занятиях

Сравните предложенные преподавателем списки заглавий к эссе на одну тему. Какие отличия вы видите?

Прочитайте введение к статье, предложенной вам преподавателем. Найдите в нем формулировку темы исследования, подхода к теме, проблемы исследования, информацию об организации текста статьи.

Сформулируйте проблему работы, которую вы пишете в настоящий момент, в одном предложении.

Рассмотрите примеры неудачных слайд-шоу к докладам. Какие ошибки вы видите?

Рассмотрите примеры хендаутов (handouts), предложенных преподавателем. В чем отличия между ними? В каком случае уместно использование каждого из них? Какую информацию стоило бы вынести в хендаут, если бы вы делали доклад по своей теме?

Подготовьте слайд-шоу, сделайте доклад по англоязычной статье, которую предложил вам преподаватель.

Пользуясь Интернетом, найдите информацию о международной конференции на интересующую вас тему. Какие требования к тезисам выдвигаются организаторами?

Напишите тезисы в соответствии с требованиями этой конференции.

Примеры домашних заданий.

Найдите формулировку проблемы исследования в предложенном вам введении.

Составьте введение к курсовой работе на основании предложенных вам данных.

Найдите ошибки в оформлении библиографии.

Сделайте презентацию из 10 слайдов по предложенному преподавателем тексту.

Примерные вопросы к экзамену:

- 1) Какие цели преследует научный текст? Как эти цели определяют особенности научного стиля?
- 2) Какими средствами создается объективность научного текста?
- 3) Каковы особенности фигуры автора в научных текстах?
- 4) Кому адресован академический текст и как это определяет особенности текста?
- 5) Назовите основные жанры академической письменной речи.
- 6) Каким требованиям должно отвечать заглавие академического текста?
- 7) Основные черты эссе как академического жанра. Объем, структура, язык, стиль.
- 8) Структура текста: введение.
- 9) Структура текста: основная часть.
- 10) Структура текста: заключение.
- 11) Что такое термин и каким он должен быть? Как подобрать нужный термин?
- 12) Для чего служит цитирование в научном тексте?
- 13) Как оформить цитату?
- 14) Устный академический дискурс. Структура научного доклада.
- 15) Как организовать слайд-шоу к научному докладу?
- 16) Что такое handout, для чего он служит?
- 17) Процедура подачи тезисов на конференцию.
- 18) Тезисы на конференцию: объем, структура, язык, стиль.

5. Ресурсы

5.1. Рекомендуемая основная литература

№п/п	Наименование
------	--------------

1.	Радаев В.В. Как организовать и представить исследовательский проект: 75 простых правил. - М.: ГУ-ВШЭ: ИНФРА-М, 2001 – 203 с..
2.	Эко У. Как написать дипломную работу. Гуманитарные науки: Учебно-методическое пособие / Пер. с ит. Е. Костюкович. - М.: Книжный дом «Университет», 2001 – 238 с.

5.2. Рекомендуемая дополнительная литература

№п/п	Наименование
1.	Бут У.К., Коломб Г. Дж., Уильямс Дж.М. Исследование: шестнадцать уроков для начинающих авторов / Пер. с англ. А.Станиславского. - М.: Флинта, 2004 – 360 с.
2.	Русский язык и культура речи. Семнадцать практических занятий. Под ред. Е.В. Ганапольской, А.В. Хохлова. Гриф МО РФ. Издательство: Питер (2010 г.)

5.3. Профессиональные базы данных, информационные справочные системы, интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)

№п/п	Наименование	Условия доступа/скачивания
1.	Словари онлайн http://slovari.yandex.ru/	<i>из внутренней сети университета (договор)</i>
	Национальный корпус русского языка http://ruscorpora.ru/search-main.html	<i>из внутренней сети университета (договор)</i>
	Электронная база научных работ EastView http://82.179.249.32:2106/	<i>из внутренней сети университета (договор)</i>
	Электронная база WebofKnowledge http://82.179.249.32:3893	<i>из внутренней сети университета (договор)</i>

5.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для контактной работе по дисциплине обеспечивают использование и демонстрацию тематических иллюстраций, соответствующих программе дисциплины в составе:

- ПЭВМ с доступом в Интернет (операционная система, офисные программы, антивирусные программы);

- мультимедийный проектор с дистанционным управлением.

Учебные аудитории для самостоятельных занятий по дисциплине оснащены ПЭВМ, с возможностью подключения к сети Интернет и доступом к электронной информационно-образовательной среде НИУ ВШЭ.

6. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) а для инвалидов также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида, могут предлагаться следующие варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

6.1.1. *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

6.1.2. *для лиц с нарушениями слуха:* в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

6.1.3. *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:* в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.